

ϕ·XYf·K Y`h·XYf·; Ygi bX\Y]hgj Yfgcf[i b[`]gh·X]Y·G]W·Yf\Y]h·XYf
DUh]Ybh.]bbYb·j cb·\ØW·ghYf·6YXYi hi b["·8Ug·<Y·]cg·?·`]b[_i a·`9a·]`
j cb·6Y\·f]b[`]b·6Yf·]b·\Uh·a·]h·gY]bYa· `]bbcj Uh]j Yb
BØW·hYfb\·Y]hg_cbnYdh·a· U» [YV·]W·Y·: cfhgW·f]h·hY·Yfn]Y·hž·X]Y·bi b
a·]h·XYa· `nk Y]hYb·D·Uhn·VY]a· `8Yi hgW·Yb·DfY]g·ZØf
DUh]YbhYbg]W·Yf\Y]h·Ui g[YnY]W·bYh·k i fXYb"·8]YgY·9\fi b[
gd]Y[Y·h·b]W·h·bi f·X]Y·E i U·]h·h·XYf·a· YX]n]b]gW·Yb·J Yfgcf[i b[
k]XYfž·gc·bXYfb·nY][h·Ui W·ž·k]Y·k]W·h][`Y·g·]ghž·dUh]YbhYbnYbhf]YfhY
5bg·ÅhnY·ni· `Yb·hk]W·Y·bž·X]Y·XUg·K·c·\·VY·Z]bXYb·i bX·X]Y·G]W·Yf\Y]h
XYf·DUh]Ybh.]bbYb·]b·XYb·J cfXYf[fi bX·ghY·`Yb"

9bhk]W·Y·h·j cb·XYf·C·VYf·Åfnh]b·8f"·5bbY·F·Ø[[YVYf[`i bX·7·\·YZUfnh
8f"·9]_Y·B·]W·Y·ž·UXfYgg]Yfh·XUg·BØW·hYfb\·Y]hg_cbnYdh·Y]b
VY_UbbhYg·Dfc·V·Ya· .·DUh]Ybh.]bbYb·a· ØggYb·\·Åi·Z][`j]Y·Y·Ghi bXYb
j cf·Y]bYa· `9]b[f]Z·Ui Z·BU·\·fi b[`i bX·:·`Øgg][_Y]h·j Yfn]W·hYbž·k Ug
i bUb[YbY·\·a· Y·:·c·[Yb·k]Y·8Y·\·mXfUh]cb·a·]h·g]W·\·Vf]b[Yb·_Ubb"
Ghi X]Yb·nY][Ybž·XUgg·ØVYf·Ub[Yf·:·`Øgg][_Y]hgj Yfn]W·h·b]W·h·bi f
XUg·K·c·\·VY·Z]bXYb·XYf·DUh]Ybh.]bbYb·VYY]bh·f·Å·W·h][hž·gc·bXYfb
Ui W·XUg·F·]g]_c·ZØf·dc·gh·cdYfUh]j Y·?·ca· d·`_Uh]cbYb·Yf·\·Ø·h"

9]b·nYb·hfU·Yf·6YghUbXhY]·XYg·bYi Yb·5bgUhnYg·]gh·X]Y·9f·Ui Vb]gž
V]g·_i fn·j cf·XYf·C·dYfUh]cb·_·UfY·:·`Øgg][_Y]hYb·k]Y·K·UggYfž·?·UZZY
cXYf·HY·ni· `cbgi·a·]YfYb"·8]Yg·ghY·`h·b]W·h·bi f·Y]bY
J YfVYggYfi b[`ZØf·X]Y·DUh]Ybh.]bbYb·XUfž·X]Y·g]W·XUXi fW·k·c·\·Yf
ZØ·\·Ybž·gc·bXYfb·Ybhgd·f]W·h·Ui W·X·Yb·bYi YghYb·Yi fcd·Å]gW·Yb
F]W·h]b]Ybž·X]Y·Yfgh·_Øfn·]W·Ui Z·Y]bYa· `]bhYfbUh]cbU·Yb
5b·Ågh·\·Yg]Y·_cb[fYgg·d·f·Å·gYbh]Yfh·k i fXYb"

Ni·X]YgYa· `?·cbnYdh·[Y·\·Øf·h·Ui W·X]Y·J·Yfk·YbXi b[`j cb
gc[YbUb·bhYb·BØW·hYfb\·Y]hg_UfhYbž·X]Y·Y]b·5a·dY·gmghYa· `ni f
?YbbnY]W·bi b[`XYf·]bX]j]Xi Y·`Yb·BU·\·fi b[gUi Z·bU·\·a· Y·Y]bZØ·\·fYb"
9]bY·[fØbY·?·UfhY·Yf·Ui Vh·Y]bYb·ZYI]V·Yb·I·a· [Ub[`a·]h
:·`Øgg][_Y]hYbž·k·Å·fYbX·[Y·VY·i bX·f·chY·?·UfhYb·gdYn]Z]gW·Y
9]bgW·f·Å·b·_i b[Yb·ZØf·DUh]Ybh.]bbYb·a·]h·J·cfYf·_fUb·_i b[Yb·c·XYf·]b
_f]h]gW·Yb·; Ygi bX\Y]hg·ni gh·Å·bXYb·XUfghY·`Yb"·8i fW·X]YgY
j]gi Y·`Y·8·UfghY·`i b[`k]fX·X]Y·9]b·\·U·hi b[`XYf·bYi Yb·F]W·h]b]Yb·ZØf
XUg·a· YX]n]b]gW·Y·DYfgc·bU·X·Yi h]W·Y·f·Y]W·hYfh"

8]Y'9]bZØ\fi b['XYg'BØW\hYfb\Y]hg_cbnYdHg]gh'Y]bY'j cb'j]Y`Yb
A U» bU\ a Ybž'X]Y`<Y`]cg`Yf[fY]Zhž'i a 'X]Y`DUh]YbhYbg]W\Yf\Y]h'ni
Yf\Ø\Yb""8]Y`a d`Ya Ybh]Yfi b['W.]fi f[]gW\Yf`G]W\Yf\Y]hg!
7\YW_]ghYb`]gh'Y]b`6Y]gd]Y`ZØf`Y]bY`k Y]hYfY`GhfUHy[]Yž'X]Y`gY]h
&\$- `]b`U`Yb`<Y`]cg!?'`b]_Yb`j YfdZ]W\hYbX`]gh" Ni gÅhn`]W`k YfXYb
[YgYhn`]W\Y`7 ≠ G!: Y\`Yfa Y`XYgmghYa Y`Y]b[YgYhnhž'i a
dchYbn]Y`Y`F]g]_Yb`gW\Yb`ni `]XYbh]Z]n]YfYb`i bX`ni `a Y`XYb""8]Y
CZYb`Y[i b[`j cb`<m[]YbYnU\`Yb`i bX`X]Y`J YfØZYbh`]W\i b[
_f]h]gW\Yf`DUh]YbhYbg]W\Yf\Y]hg]bX]_Uhc`fYb`i bhYfghfY]W\Yb`XUg
9b[U[Ya Ybh]j cb`<Y`]cg`ZØf`HfUbgdUfYbn`i bX
j YfUbhk cfhi b[gj c`Yb`l a [Ub[`a]h`DUh]YbhYbXUHYb"

5b[Yg]W\hg`XYf`Å\`f`]W\`YfVfUW\hYb`6Y\UbX`i b[g`Y]ghi b[Yb`j cb
ØVYf`) ž) `A]`]cbYb`A YbgW\Yb`]b`8Yi hgW\`UbX`k]fX`XYi h]W\ž`XUgg
<Y`]cg`b]W\h`bi f`Y]bY`ZØ\`fYbXY`F`c`Y`]a `df]j UhYb
; Ygi bX\Y]hggY`hc`f`gd]Y`hž`gcbXYfb`Ui W\`Y]bYb`VYXYi hYbXYb
9]bZi gg`Ui Z`X]Y`G]W\Yf\Y]h`i bX`XUg`K c\`VYZ]bXYb`XYf
DUh]Ybh.]bbYb`\Uh" `A]h`XYf`J]g]cbž`X]Y`DUh]YbhYbg]W\Yf\Y]h
_cbghUbh`ni `j YfVYggYfbž`k]fX`XUg`BØW\hYfb\Y]hg_cbnYd`h`bi b
<Y`]cg!`k Y]h`Ui g[Yfc``h`i bX`Ui W\`Ui Z`k Y]hYfY`a YX]n]b]gW\Y
6YfY]W\Y`Ui g[Yk Y]hYh"

8Yf`8Yi hgW\Y`DfY]g`ZØf`DUh]YbhYbg]W\Yf\Y]hž`XYf`Å\`f`]W\`j ca
5_h]cbgVØbXb]g`DUh]YbhYbg]W\Yf\Y]h]j Yf[YVYb`k]fXž`k ØfX][h
]bbcj Uh]j Y`Dfc`Y`_hYž`X]Y`bUW\k Y]g`]W\`X]Y`G]W\Yf\Y]h`XYf
DUh]Ybh.]bbYb`Yf\Ø\Yb""8i fW\`X]Y`5i gnY]W\bi b[`ZØf`XUg
BØW\hYfb\Y]hg_cbnYd`h`k]fX`X]Y`k]W\h][Y`J]g]cbž`X]Y`E`i`U`]hÅ`h`i bX
G]W\Yf\Y]h`]b`XYf`DUh]YbhYbj Yfgcf[i b[`ni `ghY][Yfbž`k Y]hYf
j cfUb[Yhf]YVYb"

<Y`]cg`V`Y]Vhigca]h`b]W\h`bi f`Y]b`[Ygi bX\Y]h]W\Yf`5b`Ui Zdi b_h
ZØf`A]`]cbYb`j cb`A YbgW\Ybž`gcbXYfb`gYhnh`Ui W\`bYi Y`GhUbXUfXg
]b`XYf`a YX]n]b]gW\Yb`J Yfgcf[i b[`ž`X]Y`Ui Z`G]W\Yf\Y]hž
HfUbgdUfYbn`i bX`≠bcj Uh]cb`VUg]YfYb"

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z'a Y]b!VYf^]b"bYh